Ewangelia Jana

Rozdział 12

**12:1**

G3588
ο
ho
―

G3767
ουν
oun
Więc

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G4253
προ
pro
przed

G1803
εξ
heks
sześcioma

G2250
ημερων
hēmerōn
dniami

G3588
του
tou
od

G3957
πασχα
pascha
Paschy

G2064
ηλθεν
ēlthen
przyszedł

G1519
εις
eis
do

G963
βηθανιαν
bēthanian
Betanii

G3699
οπου
hopou
gdzie

G2258
ην
ēn
był

G2976
λαζαρος
lazaros
Łazarz

G3588
ο
ho
―

G2348
τεθνηκως
tethnēkōs
który zmarł

G3739
ον
hon
którego

G1453
ηγειρεν
ēgeiren
wzbudził

G1537
εκ
ek
z

G3498
νεκρων
nekrōn
martwych

**12:2**

G4160
εποιησαν
epoiēsan
Uczynili

G3767
ουν
oun
więc

G846
αυτω
autō
Mu

G1173
δειπνον
deipnon
wieczerzę

G1563
εκει
ekei
tam

G2532
και
kai
i

G3588
η
hē
―

G3136
μαρθα
martha
Marta

G1247
διηκονει
diēkonei
służyła

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G2976
λαζαρος
lazaros
Łazarz

G1520
εις
heis
jednym

G2258
ην
ēn
był

G3588
των
tōn
z

G4873
συνανακειμενων
synanakeimenōn
leżących przy stole razem

G846
αυτω
autō
z Nim

**12:3**

G3588
η
hē
―

G3767
ουν
oun
więc

G3137
μαρια
maria
Maria

G2983
λαβουσα
labousa
wziąwszy

G3046
λιτραν
litran
funt

G3464
μυρου
myrou
olejku

G3487
ναρδου
nardou
nardowego

G4101
πιστικης
pistikēs
czystego

G4186
πολυτιμου
polytimou
drogocennego

G218
ηλειψεν
ēleipsen
namaściła

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

G3588
του
tou
―

G2424
ιησου
iēsou
Jezusa

G2532
και
kai
i

G1591
εξεμαξεν
eksemaksen
wytarła

G3588
ταις
tais
―

G2359
θριξιν
thriksin
włosami

G846
αυτης
autēs
jej

G3588
τους
tous
―

G4228
ποδας
podas
stopy

G846
αυτου
autou
Jego

G3588
η
hē
―

G1161
δε
de
zaś

G3614
οικια
oikia
dom

G4137
επληρωθη
eplērōthē
został wypełniony

G1537
εκ
ek
od

G3588
της
tēs
―

G3744
οσμης
osmēs
woni

G3588
του
tou
―

G3464
μυρου
myrou
olejku

**12:4**

G3004
λεγει
legei
Mówi

G3767
ουν
oun
więc

G1520
εις
heis
jeden

G1537
εκ
ek
z

G3588
των
tōn
―

G3101
μαθητων
mathētōn
uczniów

G846
αυτου
autou
Jego

G2455
ιουδας
ioudas
Judasz

G4613
σιμωνος
simōnos
syn Szymona

G2469
ισκαριωτης
iskariōtēs
Iskariota

G3588
ο
ho
―

G3195
μελλων
mellōn
mający

G846
αυτον
auton
Go

G3860
παραδιδοναι
paradidonai
wydać

**12:5**

G1223
δια
dia
Dla

G5101
τι
ti
czego

G5124
τουτο
touto
ten

G3588
το
to
―

G3464
μυρον
myron
olejek

G3756
ουκ
ouk
nie

G4097
επραθη
eprathē
został sprzedany

G5145
τριακοσιων
triakosiōn
za trzysta

G1220
δηναριων
dēnariōn
denarów

G2532
και
kai
i

G1325
εδοθη
edothē
zostało dane

G4434
πτωχοις
ptōchois
ubogim

**12:6**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G1161
δε
de
zaś

G5124
τουτο
touto
to

G3756
ουχ
ouch
nie

G3754
οτι
hoti
że

G4012
περι
peri
o

G3588
των
tōn
―

G4434
πτωχων
ptōchōn
ubogich

G3199
εμελεν
emelen
martwił się

G846
αυτω
autō
on

G235
αλλα
alla
ale

G3754
οτι
hoti
że

G2812
κλεπτης
kleptēs
złodziej

G2258
ην
ēn
był

G2532
και
kai
i

G3588
το
to
―

G1101
γλωσσοκομον
glōssokomon
sakiewkę

G2192
ειχεν
eichen
miał

G2532
και
kai
i

G3588
τα
ta
―

G906
βαλλομενα
ballomena
które jest rzucane

G941
εβασταζεν
ebastazen
zabierał

**12:7**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G3767
ουν
oun
więc

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G863
αφες
afes
zostaw

G846
αυτην
autēn
ją

G1519
εις
eis
na

G3588
την
tēn
―

G2250
ημεραν
hēmeran
dzień

G3588
του
tou
―

G1780
ενταφιασμου
entafiasmou
pogrzebu

G3450
μου
mou
mojego

G5083
τετηρηκεν
tetērēken
zachowała

G846
αυτο
auto
to

**12:8**

G3588
τους
tous
―

G4434
πτωχους
ptōchous
Ubogich

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3842
παντοτε
pantote
zawsze

G2192
εχετε
echete
macie

G3326
μεθ
meth
u

G1438
εαυτων
heautōn
siebie

G1691
εμε
eme
Mnie

G1161
δε
de
zaś

G3756
ου
ou
nie

G3842
παντοτε
pantote
zawsze

G2192
εχετε
echete
macie

**12:9**

G1097
εγνω
egnō
Poznał

G3767
ουν
oun
więc

G3793
οχλος
ochlos
tłum

G4183
πολυς
polys
wielki

G1537
εκ
ek
z

G3588
των
tōn
―

G2453
ιουδαιων
ioudaiōn
Judejczyków

G3754
οτι
hoti
że

G1563
εκει
ekei
tam

G2076
εστιν
estin
jest

G2532
και
kai
i

G2064
ηλθον
ēlthon
przyszli

G3756
ου
ou
nie

G1223
δια
dia
z powodu

G3588
τον
ton
―

G2424
ιησουν
iēsoun
Jezusa

G3440
μονον
monon
jedynie

G235
αλλ
all
ale

G2443
ινα
hina
aby

G2532
και
kai
i

G3588
τον
ton
―

G2976
λαζαρον
lazaron
Łazarza

G1492
ιδωσιν
idōsin
zobaczyliby

G3739
ον
hon
którego

G1453
ηγειρεν
ēgeiren
wzbudził

G1537
εκ
ek
z

G3498
νεκρων
nekrōn
martwych

**12:10**

G1011
εβουλευσαντο
ebouleusanto
Zaplanowali

G1161
δε
de
zaś

G3588
οι
hoi
―

G749
αρχιερεις
archiereis
arcykapłani

G2443
ινα
hina
aby

G2532
και
kai
i

G3588
τον
ton
―

G2976
λαζαρον
lazaron
Łazarza

G615
αποκτεινωσιν
apokteinōsin
zabiliby

**12:11**

G3754
οτι
hoti
gdyż

G4183
πολλοι
polloi
wielu

G1223
δι
di
z powodu

G846
αυτον
auton
jego

G5217
υπηγον
hypēgon
odeszli

G3588
των
tōn
z

G2453
ιουδαιων
ioudaiōn
Judejczyków

G2532
και
kai
i

G4100
επιστευον
episteuon
uwierzyli

G1519
εις
eis
w

G3588
τον
ton
―

G2424
ιησουν
iēsoun
Jezusa

**12:12**

G3588
τη
tē
―

G1887
επαυριον
epaurion
Następnego dnia

G3793
οχλος
ochlos
tłum

G4183
πολυς
polys
wielki

G3588
ο
ho
―

G2064
ελθων
elthōn
przyszedłszy

G1519
εις
eis
na

G3588
την
tēn
―

G1859
εορτην
heortēn
święto

G191
ακουσαντες
akousantes
usłyszawszy

G3754
οτι
hoti
że

G2064
ερχεται
erchetai
przychodzi

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G1519
εις
eis
do

G2414
ιεροσολυμα
ierosolyma
Jerozolimy

**12:13**

G2983
ελαβον
elabon
Wzięli

G3588
τα
ta
―

G902
βαια
baia
gałązki

G3588
των
tōn
―

G5404
φοινικων
foinikōn
palm

G2532
και
kai
i

G1831
εξηλθον
eksēlthon
wyszli

G1519
εις
eis
na

G5222
υπαντησιν
hypantēsin
spotkanie

G846
αυτω
autō
Mu

G2532
και
kai
i

G2896
εκραζον
ekrazon
krzyczeli

G5614
ωσαννα
hōsanna
Hosanna

G2127
ευλογημενος
eulogēmenos
który jest błogosławiony

G3588
ο
ho
―

G2064
ερχομενος
erchomenos
przychodzący

G1722
εν
en
w

G3686
ονοματι
onomati
imieniu

G2962
κυριου
kyriou
Pana

G3588
ο
ho
―

G935
βασιλευς
basileus
Król

G3588
του
tou
―

G2474
ισραηλ
israēl
Izraela

**12:14**

G2147
ευρων
heurōn
Znalazłszy

G1161
δε
de
zaś

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G3678
οναριον
onarion
osiołka

G2523
εκαθισεν
ekathisen
usiadł

G1909
επ
ep
na

G846
αυτο
auto
nim

G2531
καθως
kathōs
tak jak

G2076
εστιν
estin
jest

G1125
γεγραμμενον
gegrammenon
które jest napisane

**12:15**

G3361
μη
mē
Nie

G5399
φοβου
fobou
bój się

G2364
θυγατερ
thygater
córko

G4622
σιων
siōn
Syjonu

G2400
ιδου
idou
oto

G3588
ο
ho
―

G935
βασιλευς
basileus
Król

G4675
σου
sou
twój

G2064
ερχεται
erchetai
przychodzi

G2521
καθημενος
kathēmenos
siedząc

G1909
επι
epi
na

G4454
πωλον
pōlon
źrebięciu

G3688
ονου
onou
oślicy

**12:16**

G5023
ταυτα
tauta
Tych

G1161
δε
de
zaś

G3756
ουκ
ouk
nie

G1097
εγνωσαν
egnōsan
poznali

G3588
οι
hoi
―

G3101
μαθηται
mathētai
uczniowie

G846
αυτου
autou
Jego

G3588
το
to
―

G4413
πρωτον
prōton
początkowo

G235
αλλ
all
ale

G3753
οτε
hote
gdy

G1392
εδοξασθη
edoksasthē
został wsławiony

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G5119
τοτε
tote
wtedy

G3415
εμνησθησαν
emnēsthēsan
zostało im przypomniane

G3754
οτι
hoti
że

G5023
ταυτα
tauta
te

G2258
ην
ēn
było

G1909
επ
ep
o

G846
αυτω
autō
Nim

G1125
γεγραμμενα
gegrammena
które są napisane

G2532
και
kai
i

G5023
ταυτα
tauta
te

G4160
εποιησαν
epoiēsan
uczynili

G846
αυτω
autō
Mu

**12:17**

G3140
εμαρτυρει
emartyrei
Świadczył

G3767
ουν
oun
więc

G3588
ο
ho
―

G3793
οχλος
ochlos
tłum

G3588
ο
ho
―

G5607
ων
ōn
będący

G3326
μετ
met
z

G846
αυτου
autou
Nim

G3753
οτε
hote
gdy

G3588
τον
ton
―

G2976
λαζαρον
lazaron
Łazarza

G5455
εφωνησεν
efōnēsen
zawołał

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G3419
μνημειου
mnēmeiou
grobowca

G2532
και
kai
i

G1453
ηγειρεν
ēgeiren
wzbudził

G846
αυτον
auton
go

G1537
εκ
ek
z

G3498
νεκρων
nekrōn
martwych

**12:18**

G1223
δια
dia
Dla

G5124
τουτο
touto
tego

G2532
και
kai
i

G5221
υπηντησεν
hypēntēsen
wyszedł naprzeciw

G846
αυτω
autō
Mu

G3588
ο
ho
―

G3793
οχλος
ochlos
tłum

G3754
οτι
hoti
gdyż

G191
ηκουσεν
ēkousen
usłyszał

G5124
τουτο
touto
to

G846
αυτον
auton
Mu

G4160
πεποιηκεναι
pepoiēkenai
uczynić

G3588
το
to
―

G4592
σημειον
sēmeion
znak

**12:19**

G3588
οι
hoi
―

G3767
ουν
oun
więc

G5330
φαρισαιοι
farisaioi
faryzeusze

G2036
ειπον
eipon
powiedzieli

G4314
προς
pros
do

G1438
εαυτους
heautous
siebie

G2334
θεωρειτε
theōreite
widzicie

G3754
οτι
hoti
że

G3756
ουκ
ouk
nie

G5623
ωφελειτε
ōfeleite
zyskujecie

G3762
ουδεν
ouden
niczego

G1492
ιδε
ide
oto

G3588
ο
ho
―

G2889
κοσμος
kosmos
świat

G3694
οπισω
opisō
za

G846
αυτου
autou
Nim

G565
απηλθεν
apēlthen
poszedł

**12:20**

G2258
ησαν
ēsan
Byli

G1161
δε
de
zaś

G5100
τινες
tines
pewni

G1672
ελληνες
hellēnes
Grecy

G1537
εκ
ek
z

G3588
των
tōn
―

G305
αναβαινοντων
anabainontōn
wchodzących

G2443
ινα
hina
aby

G4352
προσκυνησωσιν
proskynēsōsin
oddaliby cześć

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G1859
εορτη
heortē
święto

**12:21**

G3778
ουτοι
houtoi
Ci

G3767
ουν
oun
więc

G4334
προσηλθον
prosēlthon
podeszli do

G5376
φιλιππω
filippō
Filipa

G3588
τω
tō
―

G575
απο
apo
z

G966
βηθσαιδα
bēthsaida
Betsaidy

G3588
της
tēs
w

G1056
γαλιλαιας
galilaias
Galilei

G2532
και
kai
i

G2065
ηρωτων
ērōtōn
prosili

G846
αυτον
auton
Go

G3004
λεγοντες
legontes
mówiąc

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G2309
θελομεν
thelomen
chcemy

G3588
τον
ton
―

G2424
ιησουν
iēsoun
Jezusa

G1492
ιδειν
idein
zobaczyć

**12:22**

G2064
ερχεται
erchetai
Przychodzi

G5376
φιλιππος
filippos
Filip

G2532
και
kai
i

G3004
λεγει
legei
mówi

G3588
τω
tō
―

G406
ανδρεα
andrea
Andrzejowi

G2532
και
kai
i

G3825
παλιν
palin
znów

G406
ανδρεας
andreas
Andrzej

G2532
και
kai
i

G5376
φιλιππος
filippos
Filip

G3004
λεγουσιν
legousin
mówią

G3588
τω
tō
―

G2424
ιησου
iēsou
Jezusowi

**12:23**

G3588
ο
ho
―

G1161
δε
de
zaś

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G611
απεκρινατο
apekrinato
odpowiedział

G846
αυτοις
autois
im

G3004
λεγων
legōn
mówiąc

G2064
εληλυθεν
elēlythen
nadeszła

G3588
η
hē
―

G5610
ωρα
hōra
godzina

G2443
ινα
hina
aby

G1392
δοξασθη
doksasthē
zostałby wsławiony

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

**12:24**

G281
αμην
amēn
Amen

G281
αμην
amēn
amen

G3004
λεγω
legō
mówię

G5213
υμιν
hymin
wam

G1437
εαν
ean
jeśli

G3361
μη
mē
nie

G3588
ο
ho
―

G2848
κοκκος
kokkos
ziarno

G3588
του
tou
―

G4621
σιτου
sitou
pszenicy

G4098
πεσων
pesōn
wpadłszy

G1519
εις
eis
w

G3588
την
tēn
―

G1093
γην
gēn
ziemię

G599
αποθανη
apothanē
umarłoby

G846
αυτος
autos
to

G3441
μονος
monos
pojedyncze

G3306
μενει
menei
pozostaje

G1437
εαν
ean
jeśli

G1161
δε
de
zaś

G599
αποθανη
apothanē
umarłoby

G4183
πολυν
polyn
liczny

G2590
καρπον
karpon
owoc

G5342
φερει
ferei
przynosi

**12:25**

G3588
ο
ho
―

G5368
φιλων
filōn
Okazujący czułość

G3588
την
tēn
―

G5590
ψυχην
psychēn
duszę

G846
αυτου
autou
jego

G622
απολεσει
apolesei
straci

G846
αυτην
autēn
ją

G2532
και
kai
a

G3588
ο
ho
―

G3404
μισων
misōn
nienawidzący

G3588
την
tēn
―

G5590
ψυχην
psychēn
duszę

G846
αυτου
autou
jego

G1722
εν
en
w

G3588
τω
tō
―

G2889
κοσμω
kosmō
świecie

G5129
τουτω
toutō
tym

G1519
εις
eis
na

G2222
ζωην
zōēn
życie

G166
αιωνιον
aiōnion
wieczne

G5442
φυλαξει
fylaksei
ustrzeże

G846
αυτην
autēn
ją

**12:26**

G1437
εαν
ean
Jeśli

G1698
εμοι
emoi
Mi

G1247
διακονη
diakonē
służyłby

G5100
τις
tis
ktoś

G1698
εμοι
emoi
za Mną

G190
ακολουθειτω
akoloutheitō
niech podąża

G2532
και
kai
a

G3699
οπου
hopou
gdzie

G1510
ειμι
eimi
jestem

G1473
εγω
egō
Ja

G1563
εκει
ekei
tam

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G1249
διακονος
diakonos
sługa

G3588
ο
ho
―

G1699
εμος
emos
mój

G2071
εσται
estai
będzie

G2532
και
kai
i

G1437
εαν
ean
jeśli

G5100
τις
tis
ktoś

G1698
εμοι
emoi
Mi

G1247
διακονη
diakonē
służyłby

G5091
τιμησει
timēsei
uszanuje

G846
αυτον
auton
go

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

**12:27**

G3568
νυν
nyn
Teraz

G3588
η
hē
―

G5590
ψυχη
psychē
dusza

G3450
μου
mou
moja

G5015
τεταρακται
tetaraktai
jest poruszona

G2532
και
kai
i

G5101
τι
ti
co

G2036
ειπω
eipō
powiedziałbym

G3962
πατερ
pater
Ojcze

G4982
σωσον
sōson
uratuj

G3165
με
me
Mnie

G1537
εκ
ek
od

G3588
της
tēs
―

G5610
ωρας
hōras
godziny

G3778
ταυτης
tautēs
tej

G235
αλλα
alla
ale

G1223
δια
dia
dla

G5124
τουτο
touto
tego

G2064
ηλθον
ēlthon
przyszedłem

G1519
εις
eis
na

G3588
την
tēn
―

G5610
ωραν
hōran
godzinę

G3778
ταυτην
tautēn
tę

**12:28**

G3962
πατερ
pater
Ojcze

G1392
δοξασον
doksason
wsław

G4675
σου
sou
swoje

G3588
το
to
―

G3686
ονομα
onoma
imię

G2064
ηλθεν
ēlthen
przyszedł

G3767
ουν
oun
więc

G5456
φωνη
fōnē
głos

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G3772
ουρανου
ouranou
nieba

G2532
και
kai
i

G1392
εδοξασα
edoksasa
uwielbiłem

G2532
και
kai
i

G3825
παλιν
palin
znów

G1392
δοξασω
doksasō
wsławię

**12:29**

G3588
ο
ho
―

G3767
ουν
oun
więc

G3793
οχλος
ochlos
tłum

G3588
ο
ho
―

G2476
εστως
hestōs
stojący

G2532
και
kai
i

G191
ακουσας
akousas
usłyszawszy

G3004
ελεγεν
elegen
mówił

G1027
βροντην
brontēn
grzmot

G1096
γεγονεναι
gegonenai
stać się

G243
αλλοι
alloi
inni

G3004
ελεγον
elegon
mówili

G32
αγγελος
angelos
zwiastun

G846
αυτω
autō
Mu

G2980
λελαληκεν
lelalēken
mówił

**12:30**

G611
απεκριθη
apekrithē
Odpowiedział

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G2532
και
kai
i

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G3756
ου
ou
nie

G1223
δι
di
ze względu na

G1691
εμε
eme
Mnie

G3778
αυτη
autē
ten

G3588
η
hē
―

G5456
φωνη
fōnē
głos

G1096
γεγονεν
gegonen
stał się

G235
αλλα
alla
ale

G1223
δι
di
ze względu na

G5209
υμας
hymas
was

**12:31**

G3568
νυν
nyn
Teraz

G2920
κρισις
krisis
sąd

G2076
εστιν
estin
jest

G3588
του
tou
―

G2889
κοσμου
kosmou
świata

G5127
τουτου
toutou
tego

G3568
νυν
nyn
teraz

G3588
ο
ho
―

G758
αρχων
archōn
przywódca

G3588
του
tou
―

G2889
κοσμου
kosmou
świata

G5127
τουτου
toutou
tego

G1544
εκβληθησεται
ekblēthēsetai
zostanie wyrzucony

G1854
εξω
eksō
na zewnątrz

**12:32**

G2504
καγω
kagō
I Ja

G1437
εαν
ean
jeśli

G5312
υψωθω
hypsōthō
zostałbym podniesiony

G1537
εκ
ek
z

G3588
της
tēs
―

G1093
γης
gēs
ziemi

G3956
παντας
pantas
wszystkich

G1670
ελκυσω
helkysō
pociągnę

G4314
προς
pros
do

G1683
εμαυτον
emauton
siebie

**12:33**

G5124
τουτο
touto
To

G1161
δε
de
zaś

G3004
ελεγεν
elegen
mówił

G4591
σημαινων
sēmainōn
zaznaczając

G4169
ποιω
poiō
jaką

G2288
θανατω
thanatō
śmiercią

G3195
ημελλεν
ēmellen
miał

G599
αποθνησκειν
apothnēskein
umrzeć

**12:34**

G611
απεκριθη
apekrithē
Odpowiedział

G846
αυτω
autō
Mu

G3588
ο
ho
―

G3793
οχλος
ochlos
tłum

G2249
ημεις
hēmeis
my

G191
ηκουσαμεν
ēkousamen
usłyszeliśmy

G1537
εκ
ek
z

G3588
του
tou
―

G3551
νομου
nomou
Prawa

G3754
οτι
hoti
że

G3588
ο
ho
―

G5547
χριστος
christos
Pomazaniec

G3306
μενει
menei
pozostaje

G1519
εις
eis
na

G3588
τον
ton
―

G165
αιωνα
aiōna
wiek

G2532
και
kai
i

G4459
πως
pōs
jak

G4771
συ
sy
Ty

G3004
λεγεις
legeis
mówisz

G3754
οτι
hoti
że

G1163
δει
dei
trzeba

G5312
υψωθηναι
hypsōthēnai
zostać podniesiony

G3588
τον
ton
―

G5207
υιον
hyion
Syn

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

G5101
τις
tis
kto to

G2076
εστιν
estin
jest

G3778
ουτος
houtos
ten

G3588
ο
ho
―

G5207
υιος
hyios
Syn

G3588
του
tou
―

G444
ανθρωπου
anthrōpou
człowieka

**12:35**

G2036
ειπεν
eipen
Powiedział

G3767
ουν
oun
więc

G846
αυτοις
autois
im

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G2089
ετι
eti
jeszcze

G3398
μικρον
mikron
krótki

G5550
χρονον
chronon
czas

G3588
το
to
―

G5457
φως
fōs
światło

G3326
μεθ
meth
z

G5216
υμων
hymōn
wami

G2076
εστιν
estin
jest

G4043
περιπατειτε
peripateite
chodźcie

G2193
εως
heōs
dopóki

G3588
το
to
―

G5457
φως
fōs
światło

G2192
εχετε
echete
macie

G2443
ινα
hina
aby

G3361
μη
mē
nie

G4653
σκοτια
skotia
ciemność

G5209
υμας
hymas
was

G2638
καταλαβη
katalabē
pochwyciłaby

G2532
και
kai
a

G3588
ο
ho
―

G4043
περιπατων
peripatōn
chodzący

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G4653
σκοτια
skotia
ciemności

G3756
ουκ
ouk
nie

G1492
οιδεν
oiden
wie

G4226
που
pou
gdzie

G5217
υπαγει
hypagei
odchodzi

**12:36**

G2193
εως
heōs
Dopóki

G3588
το
to
―

G5457
φως
fōs
światło

G2192
εχετε
echete
macie

G4100
πιστευετε
pisteuete
wierzcie

G1519
εις
eis
w

G3588
το
to
―

G5457
φως
fōs
światło

G2443
ινα
hina
aby

G5207
υιοι
hyioi
synowie

G5457
φωτος
fōtos
światła

G1096
γενησθε
genēsthe
stalibyście się

G5023
ταυτα
tauta
te

G2980
ελαλησεν
elalēsen
powiedział

G3588
ο
ho
―

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G2532
και
kai
i

G565
απελθων
apelthōn
odszedłszy

G2928
εκρυβη
ekrybē
został ukryty

G575
απ
ap
przed

G846
αυτων
autōn
nimi

**12:37**

G5118
τοσαυτα
tosauta
Tak liczne

G1161
δε
de
zaś

G846
αυτου
autou
Mu

G4592
σημεια
sēmeia
znaki

G4160
πεποιηκοτος
pepoiēkotos
czyniąc

G1715
εμπροσθεν
emprosthen
przed

G846
αυτων
autōn
nimi

G3756
ουκ
ouk
nie

G4100
επιστευον
episteuon
uwierzyli

G1519
εις
eis
w

G846
αυτον
auton
Niego

**12:38**

G2443
ινα
hina
aby

G3588
ο
ho
―

G3056
λογος
logos
słowo

G2268
ησαιου
ēsaiou
Izajasza

G3588
του
tou
―

G4396
προφητου
profētou
proroka

G4137
πληρωθη
plērōthē
zostałoby wypełnione

G3739
ον
hon
który

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G2962
κυριε
kyrie
Panie

G5101
τις
tis
kto

G4100
επιστευσεν
episteusen
uwierzył

G3588
τη
tē
―

G189
ακοη
akoē
wieści

G2257
ημων
hēmōn
naszej

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G1023
βραχιων
brachiōn
ramię

G2962
κυριου
kyriou
Pana

G5101
τινι
tini
komu

G601
απεκαλυφθη
apekalyfthē
zostało objawione

**12:39**

G1223
δια
dia
Dla

G5124
τουτο
touto
tego

G3756
ουκ
ouk
nie

G1410
ηδυναντο
ēdynanto
mogli

G4100
πιστευειν
pisteuein
wierzyć

G3754
οτι
hoti
że

G3825
παλιν
palin
znów

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G2268
ησαιας
ēsaias
Izajasz

**12:40**

G5186
τετυφλωκεν
tetyflōken
Zaślepia

G846
αυτων
autōn
ich

G3588
τους
tous
―

G3788
οφθαλμους
ofthalmous
oczy

G2532
και
kai
i

G4456
πεπωρωκεν
pepōrōken
zatwardza

G846
αυτων
autōn
ich

G3588
την
tēn
―

G2588
καρδιαν
kardian
serce

G2443
ινα
hina
aby

G3361
μη
mē
nie

G1492
ιδωσιν
idōsin
zobaczyliby

G3588
τοις
tois
―

G3788
οφθαλμοις
ofthalmois
oczami

G2532
και
kai
i

G3539
νοησωσιν
noēsōsin
rozumieliby

G3588
τη
tē
―

G2588
καρδια
kardia
sercem

G2532
και
kai
i

G1994
επιστραφωσιν
epistrafōsin
zostaliby zawróceni

G2532
και
kai
i

G2390
ιασωμαι
iasōmai
uzdrowiłbym

G846
αυτους
autous
ich

**12:41**

G5023
ταυτα
tauta
Te

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G2268
ησαιας
ēsaias
Izajasz

G3753
οτε
hote
gdy

G1492
ειδεν
eiden
zobaczył

G3588
την
tēn
―

G1391
δοξαν
doksan
chwałę

G846
αυτου
autou
Jego

G2532
και
kai
i

G2980
ελαλησεν
elalēsen
mówił

G4012
περι
peri
o

G846
αυτου
autou
Nim

**12:42**

G3676
ομως
homōs
Chociaż

G3305
μεντοι
mentoi
jednak

G2532
και
kai
i

G1537
εκ
ek
z

G3588
των
tōn
―

G758
αρχοντων
archontōn
przywódców

G4183
πολλοι
polloi
wielu

G4100
επιστευσαν
episteusan
uwierzyło

G1519
εις
eis
w

G846
αυτον
auton
Niego

G235
αλλα
alla
ale

G1223
δια
dia
ze względu na

G3588
τους
tous
―

G5330
φαρισαιους
farisaious
faryzeuszów

G3756
ουχ
ouch
nie

G3670
ωμολογουν
hōmologoun
wyznawali

G2443
ινα
hina
aby

G3361
μη
mē
nie

G656
αποσυναγωγοι
aposynagōgoi
wyłączeni ze zgromadzenia

G1096
γενωνται
genōntai
staliby się

**12:43**

G25
ηγαπησαν
ēgapēsan
umiłowali

G1063
γαρ
gar
bowiem

G3588
την
tēn
―

G1391
δοξαν
doksan
chwałę

G3588
των
tōn
―

G444
ανθρωπων
anthrōpōn
ludzi

G3123
μαλλον
mallon
bardziej

G2260
ηπερ
ēper
niż

G3588
την
tēn
―

G1391
δοξαν
doksan
chwałę

G3588
του
tou
―

G2316
θεου
theou
Boga

**12:44**

G2424
ιησους
iēsous
Jezus

G1161
δε
de
zaś

G2896
εκραξεν
ekraksen
zawołał

G2532
και
kai
i

G2036
ειπεν
eipen
powiedział

G3588
ο
ho
―

G4100
πιστευων
pisteuōn
wierzący

G1519
εις
eis
we

G1691
εμε
eme
Mnie

G3756
ου
ou
nie

G4100
πιστευει
pisteuei
wierzy

G1519
εις
eis
we

G1691
εμε
eme
Mnie

G235
αλλ
all
ale

G1519
εις
eis
w

G3588
τον
ton
Tego

G3992
πεμψαντα
pempsanta
który posłał

G3165
με
me
Mnie

**12:45**

G2532
και
kai
i

G3588
ο
ho
―

G2334
θεωρων
theōrōn
widzący

G1691
εμε
eme
Mnie

G2334
θεωρει
theōrei
widzi

G3588
τον
ton
Tego

G3992
πεμψαντα
pempsanta
który posłał

G3165
με
me
Mnie

**12:46**

G1473
εγω
egō
Ja

G5457
φως
fōs
światło

G1519
εις
eis
na

G3588
τον
ton
―

G2889
κοσμον
kosmon
świat

G2064
εληλυθα
elēlytha
przyszedłem

G2443
ινα
hina
aby

G3956
πας
pas
każdy

G3588
ο
ho
―

G4100
πιστευων
pisteuōn
wierzący

G1519
εις
eis
we

G1691
εμε
eme
Mnie

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G4653
σκοτια
skotia
ciemności

G3361
μη
mē
nie

G3306
μεινη
meinē
pozostałby

**12:47**

G2532
και
kai
I

G1437
εαν
ean
jeśli

G5100
τις
tis
ktoś

G3450
μου
mou
moich

G191
ακουση
akousē
wysłuchałby

G3588
των
tōn
―

G4487
ρηματων
rēmatōn
wypowiedzi

G2532
και
kai
a

G3361
μη
mē
nie

G4100
πιστευση
pisteusē
uwierzyłby

G1473
εγω
egō
Ja

G3756
ου
ou
nie

G2919
κρινω
krinō
będę sądził

G846
αυτον
auton
go

G3756
ου
ou
nie

G1063
γαρ
gar
bowiem

G2064
ηλθον
ēlthon
przyszedłem

G2443
ινα
hina
aby

G2919
κρινω
krinō
sądziłbym

G3588
τον
ton
―

G2889
κοσμον
kosmon
świat

G235
αλλ
all
ale

G2443
ινα
hina
aby

G4982
σωσω
sōsō
zbawiłbym

G3588
τον
ton
―

G2889
κοσμον
kosmon
świat

**12:48**

G3588
ο
ho
―

G114
αθετων
athetōn
Odrzucający

G1691
εμε
eme
Mnie

G2532
και
kai
i

G3361
μη
mē
nie

G2983
λαμβανων
lambanōn
przyjmujący

G3588
τα
ta
―

G4487
ρηματα
rēmata
wypowiedzi

G3450
μου
mou
moich

G2192
εχει
echei
ma

G3588
τον
ton
―

G2919
κρινοντα
krinonta
sądzącego

G846
αυτον
auton
go

G3588
ο
ho
―

G3056
λογος
logos
Słowo

G3739
ον
hon
które

G2980
ελαλησα
elalēsa
powiedziałem

G1565
εκεινος
ekeinos
ono

G2919
κρινει
krinei
osądzi

G846
αυτον
auton
go

G1722
εν
en
w

G3588
τη
tē
―

G2078
εσχατη
eschatē
ostatnim

G2250
ημερα
hēmera
dniu

**12:49**

G3754
οτι
hoti
gdyż

G1473
εγω
egō
Ja

G1537
εξ
eks
z

G1683
εμαυτου
emautou
siebie

G3756
ουκ
ouk
nie

G2980
ελαλησα
elalēsa
powiedziałem

G235
αλλ
all
ale

G3588
ο
ho
Ten

G3992
πεμψας
pempsas
który posłał

G3165
με
me
Mnie

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G846
αυτος
autos
On

G3427
μοι
moi
Mi

G1785
εντολην
entolēn
przykazanie

G1325
εδωκεν
edōken
dał

G5101
τι
ti
co

G2036
ειπω
eipō
powiedziałbym

G2532
και
kai
i

G5101
τι
ti
co

G2980
λαλησω
lalēsō
przemówiłbym

**12:50**

G2532
και
kai
a

G1492
οιδα
oida
wiem

G3754
οτι
hoti
że

G3588
η
hē
―

G1785
εντολη
entolē
przykazanie

G846
αυτου
autou
Jego

G2222
ζωη
zōē
życie

G166
αιωνιος
aiōnios
wieczne

G2076
εστιν
estin
jest

G3739
α
ha
co

G3767
ουν
oun
więc

G2980
λαλω
lalō
mówię

G1473
εγω
egō
Ja

G2531
καθως
kathōs
jak

G2046
ειρηκεν
eirēken
powiedział

G3427
μοι
moi
Mi

G3588
ο
ho
―

G3962
πατηρ
patēr
Ojciec

G3779
ουτως
houtōs
tak

G2980
λαλω
lalō
mówię

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu